



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 4. 6. 2019
COM(2019) 248 final

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa Komisia poveruje začatím rokovaní v mene Európskej únie s cieľom uzavrieť
Dohodu o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a protokol k nej s
Mauritánskou islamskou republikou**

{SWD(2019) 195 final} - {SWD(2019) 196 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT ODPORÚČANIA

• Dôvody a ciele návrhu

Komisia navrhuje rokovať o novej dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a novom protokole s Mauritánskou islamskou republikou, ktoré by zodpovedali potrebám flotily Únie a boli by v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike (SRP) a so závermi Rady z 19. marca 2012 týkajúcimi sa oznámenia Komisie o vonkajšom rozmere spoločnej rybárskej politiky.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Aktuálna dohoda o partnerstve v sektore rybolovu (ďalej len „dohoda“) medzi Európskou úniou a Mauritániou¹ bola uzavretá 4. augusta 2008². Týmto sa navrhuje rokovať o novej dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva s cieľom zakomponovať niektoré ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 1380/2013³, na ktoré sa aktuálna dohoda nevzťahuje. Aktuálny štvorročný protokol⁴ k dohode nadobudol platnosť 16. novembra 2015⁵, ktorá uplynie 15. novembra 2019. Komisia ho zmenila svojimi rozhodnutiami (EÚ) 2017/451⁶ a (EÚ) 2017/1373⁷. Stanovujú sa v ňom rybolovné možnosti poskytované flotile Únie, ako aj zodpovedajúce finančné protiplnenie, ktoré uhrádza Únia a vlastníci plavidiel.

Ročné finančné protiplnenie, ktoré Únia uhrádza Mauritánii, predstavuje 61 625 000 EUR⁸, z čoho 4 125 000 EUR je určených na odvetvovú podporu.

Na základe dohody s Mauritániou sa poskytujú rybolovné možnosti zamerané na druhy žijúce pri morskom dne a pelagické druhy, ako aj na tuniaka a druhy migrujúce na veľké vzdialenosti plavidlám EÚ z desiatich⁹ členských štátov (Nemecko, Írsko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Lotyšsko, Litva, Holandsko, Poľsko a Portugalsko). Európska únia už má dobre rozvinutú sieť dvojstranných dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva s krajinami západnej Afriky na pobreží Atlantického oceánu, konkrétne s Marokom, Senegalom, Gambiou, Guineou-Bissau, Libériou a Pobrežím Slonoviny.

Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva prispievajú k presadzovaniu cieľov SRP na medzinárodnej úrovni a zabezpečujú, aby rybolovné činnosti Únie mimo jej vôd vychádzali z tých istých zásad a noriem, ktoré sa uplatňujú v rámci práva Únie. Navyše podporujú vedeckú spoluprácu medzi EÚ a jej partnermi, transparentnosť a udržateľnosť v záujme lepšieho riadenia rybolovných zdrojov, monitorovanie, kontrolu činností domácej i

¹ Ú. v. EÚ L 343, 8.12.2006, s. 4.

² <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006111&DocLanguage=sk>.

³ Ref. nar. (EÚ) č. 1380/2013, časť VI, hlava II.

⁴ Ú. v. EÚ L 315, 1.12.2015, s. 3.

⁵ <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2015063&DocLanguage=sk>.

⁶ Ú. v. EÚ L 69, 15.3.2017, s. 34.

⁷ Ú. v. EÚ L 193, 25.7.2017, s. 4.

⁸ Na posledné dva roky platnosti protokolu. Na prvé dva roky suma predstavovala 59 125 000 EUR. Ref. článok 2 ods. 1 a článok 3 ods. 1 protokolu zmeneného rozhodnutím Komisie (EÚ) 2017/451 zo 14. marca 2017. Ú. v. EÚ L 69, 15.3.2017, s. 34.

⁹ Spojené kráľovstvo má rybolovné možnosti na základe protokolu k aktuálnej dohode do konca roka 2019.

zahraničných flotíl a dohľad nad nimi, a teda podporujú riadenie, a zároveň zabezpečujú financovanie boja proti nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu. Prispievajú k udržateľnému rozvoju miestneho odvetvia rybolovu i k podpore rastu a dôstojnej práci v oblasti námornej činnosti. Posilňujú postavenie Európskej únie v medzinárodných a regionálnych organizáciách, v prípade Mauritánie ide konkrétne o Medzinárodnú komisiu pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT)¹⁰ a Výbor pre rybolov v stredovýchodnom Atlantiku (CECAF)¹¹.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Rokovania s Mauritániou o uzavretí novej dohody a protokolu sú v súlade s vonkajšou činnosťou EÚ v afrických, karibských a tichomorských krajinách (krajinách AKT), najmä s cieľmi Únie, pokiaľ ide o rešpektovanie demokratických zásad a ľudských práv.

2. PRÁVNE PRVKY ODPORÚČANIA

- **Právny základ**

Právnym základom tohto rozhodnutia je Zmluva o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), konkrétne jej piata časť (Vonkajšia činnosť Únie) hlava V (Medzinárodné dohody) článok 218, kde sa uvádza postup pre rokovania a uzatváranie dohôd medzi EÚ a tretími krajinami.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Neuplatňuje sa; ide o výlučnú právomoc.

- **Proporcionalita**

Toto rozhodnutie je primerané sledovanému cieľu.

- **Výber nástroja**

Tento nástroj vychádza z článku 218 ods. 3 a článku 218 ods. 4 ZFEÚ.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Komisia vykonala v rokoch 2018 – 2019 *ex post* hodnotenie aktuálneho protokolu k dohode s Mauritániou, ako aj *ex ante* hodnotenie jeho prípadného obnovenia. Závety hodnotenia sa nachádzajú v samostatnom pracovnom dokumente útvarov Komisie.

Z hodnotenia vyplynulo, že odvetvia rybolovu v EÚ majú veľký záujem o rybolov v Mauritánii a že obnovenie protokolu by pomohlo posilniť monitorovanie, kontrolu a dohľad a prispieť k lepšej správe rybolovu v tomto regióne.

Pre EÚ je dôležité zachovať si nástroj, ktorý jej umožní intenzívnu spoluprácu v danom odvetví s významným aktérom pri spravovaní oceánov na subregionálnej úrovni z dôvodu rozlohy rybolovnej oblasti pod jeho právomocou. Navyše to pre plavidlá EÚ (okrem iného aj

¹⁰ <http://www.fao.org/fishery/rfb/iccat/en>, orgán zriadený na základe medzinárodného práva na účely zachovania druhov migrujúcich na veľké vzdialenosti a hospodárenia s nimi v danom regióne.

¹¹ <http://www.fao.org/fishery/rfb/cecaf/en>, orgán zodpovedný za druhy žijúce pri morskom dne a pelagické druhy.

plavidlá v najvzdialenejších regiónoch ako sú Kanárske ostrovy) loviace druhy žijúce pri morskom dne a pelagické druhy, plavidlá na lov tuniakov vakovou sieťou a plavidlá na lov lovnou šnúrou znamená zachovanie prístupu k dôležitej rybolovnej oblasti, aby mohli rozvíjať stratégie lovu v rámci viacročného medzinárodného právneho rámca.

Cieľom orgánov Mauritánie je ďalej rozvíjať vzťahy s EÚ so zámerom posilniť správu oceánov a získať výhody spojené so špecializovanou podporou v danom odvetví, ktorá znamená viacročné obdobie príležitostí financovania.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

V rámci hodnotenia prebehli konzultácie s členskými štátmi, zástupcami sektora, medzinárodnými organizáciami občianskej spoločnosti, ako aj úradmi Mauritánie pre rybárstvo a občiansku spoločnosť. Konzultácie prebehli aj v rámci Poradnej rady pre diaľkové flotily, predovšetkým na jej zasadnutí 27. marca 2019.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Neuplatňuje sa.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

V smerniciach na rokovania, ktorých návrh tvorí prílohu k rozhodnutiu, sa odporúča poveriť Komisiu začatím rokovaní a začleniť aj doložku o dôsledkoch porušovania ľudských práv a demokratických zásad.

4. VPLYV NA ROZPOČET

V prípade nového protokolu sa počíta s vplyvom na rozpočet v podobe uhradenia finančného protiplnenia Mauritánskej islamskej republiky. Každý rok treba do rozpočtového riadku určeného pre dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (11 03 01) začleniť príslušné rozpočtové prostriedky z hľadiska viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov, ktoré sú zlučiteľné s finančným plánovaním relevantného viacročného finančného rámca. Ročné sumy na záväzky a platby sa stanovujú v rámci každoročného rozpočtového postupu vrátane riadku rezerv pre protokoly, ktoré nenadobudli platnosť na začiatku roka¹².

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania a monitorovanie, hodnotenie a podávanie správ**

Rokovania by sa mali začať v druhom štvrtroku 2019.

¹² Kapitola 40 (riadok rezerv 40 02 41) v súlade s medziinštitucionálnou dohodou o viacročnom finančnom rámci (VFR) (2013/C 373/01).

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Komisia odporúča, aby:

- Rada poverila Komisiu začatím a vedením rokovaní s Mauritánskou islamskou republikou s cieľom uzavrieť novú Dohodu o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a protokol k nej,
- Komisia bola vymenovaná za vyjednávača EÚ v tejto veci,
- Komisia viedla rokovania na základe konzultácií s osobitným výborom podľa ustanovení Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- Rada schválila smernice na rokovania pripojené k tomuto odporúčaniu.

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa Komisia poveruje začatím rokovaní v mene Európskej únie s cieľom uzavrieť
Dohodu o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a protokol k nej s
Mauritánskou islamskou republikou**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže by sa mali začať rokovania s cieľom uzavrieť Dohodu o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a protokol k nej s Mauritánskou islamskou republikou,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Komisia sa týmto poveruje otvorením rokovaní s Mauritániou s cieľom uzavrieť s ňou novú Dohodu o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a protokol k nej.

Článok 2

Rokovania budú prebiehať na základe konzultácií s pracovnou skupinou Rady pre vonkajšiu rybársku politiku a v súlade so smernicami na rokovania v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*